



HP LISTY

HORNOPLÁNSKÉ LISTY
listopad 2019, číslo 338, ročník XXIX.
www.horniplana.cz, zdarma, měsíčník



SPLNĚNÉ DĚTSKÉ SNY



Snem většiny dětí, sportovně nadaných holek a kluků, je zahrát si fotbal a ztřénovat s profesionálními fotbalisty na pořádném stadionu.

Ve středu 16. 10. se skupince dětí z našeho dětského domova tento sen splnil. Od desáté hodiny dopolední shlédly náročný trénink reprezentantů Dynama České Budějovice, aby se již o hodinu později samy na hřišti zapojily do intenzivního tréninkového procesu. Svými střelami na branku vyzkoušely kvalitu brankářů. Některým dětem se i podařilo brankáře překonat. Sami prvotní hráči dokázali u dětí

ocenit fyzickou zdatnost, snahu a kvalitu střelby. Po náročném tréninku se děti přemístily do útrob stadionu, kde si měly možnost prohlédnout zázemí profesionálních fotbalistů.

Kabiny, vířivky, posilovna, masážní stoly a další služby pro fotbalisty jsou vybaveny na špičkové úrovni. K dosažení kvalitních výsledků je však nejdůležitější samotný kolektiv hráčů a ten v Českých Budějovicích opravdu je. O tom nás ostatně přesvědčili hráči v následujícím ligovém kole, když dokázali na "horké" půdě Sigmy Olomouc zvítězit. **Pokračování na straně 2**

SPLNĚNÉ DĚTSKÉ SNY

Pokračování ze strany 1

Na autogramiádě se měly děti možnost zepstat fotbalistů Tomáše Sivoka, Jaroslava Drobného, Jiřího Kladrubského a Petra Javorka na jejich fotbalové začátky, jejich životní prohry a vítězství. Po obdržení drobných dárků děti opouštěly stadion Dynamo namotivované do vlastních sportovních výkonů a někteří i s tajnou touhou stát se také profesionálními fotbalisty.

Jménem našeho dětského domova děkuje-

me Nadačnímu fondu Jihočeské naděje za zprostředkování setkání se sportovci, profesionály, partou prima kluků, jejichž současným cílem je hrát kvalitní prvoligový fotbal. My všichni slibujeme, že jim budeme držet palce a svými hlasivkami je podporovat při domácích mistrovských utkáních.

Hoši, děkujeme!

**Za DD Horní Planá Ing. Stanislav Rada,
Mgr. Cyril Nováček**

FOTBALOVÉ OZVĚNY

Okr. přebor muži:

H. Planá – Větrní 1: 2 (Matějka J.)

Křemže – H. Planá 2 : 4 (Švábirt F.-2x, Koritar J., Bednář M.)

H. Planá – N. Ves/ Brloh 2 : 1 (Klik T., Koritar J.)

I. A třída dorost:

Jankov – H. Planá/ Frymburk 3 : 0

H. Planá/ Frymburk – D. Voda 1 : 5 (Točík A.)

Kaplice/ V. Brod – H. Planá/ Frymburk 6 : 1 (Burian A.)

Okr. přebor st. žáci:

Loučovice – H. Planá 1 : 2 (Weiss F.-2x)

H. Planá – Č. Krumlov,,B“ 8 : 2 (Doubrava T.-3x, Weiss F.-2x, Kováč V.-2x, Růžička L.)

Benešov n. Č.-H. Planá 0 : 25 (Weiss F.-6x, Stolarik M.-4x , Urban J.-3x, Svintek V.-3x,

Hrubý O.-2x, Magát M.-2x, Šára M.-2x, Růžička L., Prášek S., Kutil O.)

Okr. přebor st. přípravky:

H. Planá – D. Dvořiště/ H. Dvořiště 7 : 4 (Hrdlička D.-3x, Tyle J.-2x, Magát A., Pešl J.)

Kaplice – H. Planá 1 : 0

H. Planá – N. Ves/Brloh 15 : 0 (Polák M.-4x, Magát A.-2x, Kniha Mar.-2x, Kniha Mat.-2x,

Hrdlička D., Homolka F., Tyle J., Pešl J., Hrdličková L.)

HP listy vydává MĚSTO HORNÍ PLANÁ, Náměstí 54, 382 26 Horní Planá, IČO 00245895, č.e. MK ČR E 10031

Tisk: TISKÁRNA ČERNÝ s.r.o., Černá v Pošumaví, www.tiskarna-cerny.eu

Inzerce, příspěvky, návrhy, připomínky: tajemnik@horniplana.cz (uzávěrka vždy 20. den v měsíci)

Vedoucí vydání: Miroslava Záhořová (734 392 088)

Sazba: Václav Votruba

Za obsah a stylistickou stránku neredakčních příspěvků zodpovídají jejich autoři.

Foto: Daniel Selucký, Václav Votruba, archiv města H. Planá, archiv ZŠ H. Planá

ZPRÁVY Z RADNICE

- Rada města schválila bezplatné poskytnutí kanceláře v přízemí radnice pro pracovníky Úřadu Práce za účelem zachování kontaktního místa v Horní Plané. Pro klienty Úřadu práce by dojíždění do Českého Krumlova bylo neúnosné, proto se vedení města snaží maximálně vyjít vstříc.
- Rada města schválila přijetí účelově určeného finančního daru od WOMEN FOR WOMEN, o.p.s., v rámci projektu „Obědy pro děti“, ve výši 2.912,- Kč pro rok 2019 a 6.084,- Kč pro rok 2020. S touto obecně prospěšnou společností spolupracujeme již 3. rokem.
- Rada města schválila jmenování pana Romana Šáry vedoucím stavebního úřadu, a to od 1. 11. 2019.
- Rada města schválila navýšení úhrady za donášku a rozvoz obědů klientům Pečovatelské služby města Horní Planá na 20,- Kč. Cena oběda včetně donášky tedy bude 95,- Kč.

Více informací naleznete na webových stránkách města: www.horniplana.cz v sekci „usnesení rady“.

VÝROČNÍ KONCERT SMÍŠENÉHO PĚVECKÉHO SBORU MUSICA VIVA

Hornoplánský pěvecký sbor MUSICA VIVA spolu s Kulturním a informačním centrem pořádá dne 16. 11. 2019 od 17 hodin v kostele sv. Markéty Výroční koncert.

Záměrem je tímto koncertem oslavit významné dny Československé – České republiky, které se vážou k 17. listopadu, a také, a to především, 15. výročí vzniku pěveckého sboru MUSICA VIVA.

Musica Viva si na tuto akci přizvala dva krumlovské hudební soubory - Krumlovský komorní orchestr a Smíšený pěvecký sbor Perchta, které mají na svém kontě mnoho významných koncertů a vy-

stoupení nejen v Jihočeském kraji, ale i v zahraničí, a jsou tak zárukou velmi hezkého kulturního zážitku.

Sbor MV si tímto oznámením dovoluje na koncert pozvat čtenáře HP listů i všechny příznivce sboru a dobré muziky.

Po koncertu bude připraveno pro všechny posluchače a přátele sboru občerstvení a posezení v prostorách KIC. Členky sboru připravují něco dobrého k snědku, pánové zase cosi pro pozvednutí dobré nálady. Tak neváhejte, všichni členové sboru se setkání velmi těší.

Josef Mikeš – předseda spolku MV

OKÉNKO Z KRONIKY: MÍSTNÍ UDÁLOSTI A DĚNÍ S DEVÍTKOU NA KONCI LETOPOČTU (DRUHÁ POLOVINA 20. STOLETÍ)

Před 30 lety...

Pionýrský oddíl slavil v dubnu 40. výročí – v rámci oslav byla otevřena síň tradic, běhalo se o partyzánský samopal, uskutečnila se diskotéka a divadelní představení souboru Planinka. 5. srpna proběhl turistický pochod kolem Houbového vrchu. 26. srpna se k výročí Slovenského národního povstání konala Šumavská mírová slavnost. V jejím programu byla soutěž v norování, ukázka požárního útoku, setkání heligonkářů, Den otevřených dveří v Liře... V létě navštívilo Horní Planou 20 hornorakouských starostů, kteří se v rámci cesty po Jihočeském kraji setkávali s předsedy národních výborů. V Horní Plané si prohlédli rodný dům A. Stiftera a Liru. VLS zbouraly dům čp. 8. Cesty mezi stromy na náměstí dostaly asfaltový povrch. Byla dokončena výstavba pěti rodinných domů ve Švermově ulici a jednoho domu v ulici V Domkách. Členové TJ Smrčina budovali fotbalového hřiště. Nejstarším občanem byl Josef Stifter, obyvatel domova důchodců, ročník 1902.

Zápis za rok 1989 obsahuje obsáhlou stať, jak se zrodila Sametová revoluce – o našem návratu ke svobodě a demokracii. Kronikář Viktor Pondělík zde popisuje sled událostí –

velkou studentskou demonstraci 17. listopadu 1989, miliónové protestní demonstrace na Václavském náměstí a na Letné, stávkou studentů, divadelních a ostatních uměleckých těles a demonstraci proti násilí, generální protestní stávkou 27. listopadu, založení Občanského fóra, změny v ústavě, jmenování nové vlády, jmenování Vlády národního porozumění... Rozepisuje se i o svém stanovisku a nechybí záznamy událostí v Horní Plané... i v našem městě se podepisovalo/ale i nepodepisovalo odsouzení studentů, někdo letáky lepil/někdo strhával...když se v Praze zvonilo klíči, bylo v našem městě vyvěšeno jen několik státních vlajek, ale od 16:30 hodin se konalo veřejné shromáždění u zdravotního střediska a bylo vytvořeno Občanské fórum. Iniciátory byli pracovníci zdravotního střediska. Na 30. listopadu byla svolána schůze občanských výborů. Sešlo se tolik lidí, že byla schůze přesunuta do sálu Smrčiny. Poprvé zde vystoupili mluvčí OF a studenti z Prahy. Dne 4. prosince přivezli studenti videozáznamy událostí ze 17. listopadu a mohli jsme v zasedací místnosti MěNV od 16 do 20 hodin shlédnout záznam brutálního zákroku příslušníků pohotovostního pluku. Dne 6. prosince se v Horní Plané konala první veřejná schůze Občanského fóra v sále Smrčiny,

účast byla tak velká, že nestačily židle... začalo se v 18:30 a končilo před 23. hodinou. Kronika uchovává popis průběhu této schůze včetně diskutovaných témat a příspěvků. Jednalo se o zástupcích OF v radě a komisích MěNV, diskutovalo se o mnoha tématech mj. o stavu lesů, ale i o převlékání kabátů... Druhá schůze následovala 19. prosince, hovořilo se o zásobování, ale i o Chartě lidských práv a zdravotnictví. Zvláštní stať ke kronikářskému zápisu za rok 1989 tvoří cenzurované zápisy z uplynulých let. V prosinci využila i řada hornoplánských obyvatel možnost navštívit sousední Rakousko... Jihočeská pravda otiskla v pátek 8. prosince poprvé program rakouské televize a od 11. prosince začala vycházet jako deník Jihočeského kraje.

Před 20 lety...

16. března 1999 zemřel čestný občan Horní Plané Dr. Hugo Rokyta. Městská rada schválila návrh na vypracování webových stránek města a zakoupení domény a v červnu 1999 začaly lipenské obce užívat a spravovat své stránky www.lipensko.cz. Město v létě zahájilo první etapu výměny rozvodů tepla od hornoplánské kotelny, které byly v době výstavby Sídliště Míru v topných kanálech špatně tepelně izolované. V červnu město dokončilo zateplení paneláků čp. 304 a 305, kde vzniklo zároveň 6 podkrovních bytů.

Stifterův rodný domek zahájil o Markétské pouti výstavu o dějinách našeho města, věnovanou výročí 650 let městských práv. O prázdninách byly rekonstruovány rozvody vody, odpady a záchody ve škole v Jiráskově ulici. Na podzim se začalo budovat velmi potřebné odkanalizování celého poloostrova pláž. Probíhala výstavba 60 km dlouhé cyklostezky z Nové Pece do Vyššího Brodu. Hornoplánské úseky od Perneku-Hory dostaly asfaltový povrch a byla zcela nově vybudována trasa podél levé strany hlavní silnice do Hůrky. Ministerstvo obrany tehdy nepovolilo pokračování cyklostezky přes Maňávku. Došlo k administrativnímu sloučení dětského domova a zvláštní školy pod jedno ředitelství. Město nechalo opravit místní komunikaci k chatám v Karlových Dvorech. Položením nového asfaltového povrchu se zlepšil špatný stav silnice z Bližší Lhoty ke kasárnám. Tenisové kurty na Jenišově byly majitelem JČE zakryty nafukovací halou. Byla postavena lékárna čp. 47, dokončeny a zkolaudovány tři rodinné domy a vydána stavební povolení pro tři další. V čekárně železniční stanice byla 13. listopadu odhalena pamětní deska Ivanu Novému. KIC připravilo výstavu 10 let od Sametové revoluce. Ve Zvonkové se uskutečnilo setkání členů městské rady se zdejšími obyvateli. Město nechává budovat v kempu na Jenišově novou budovu se sociálním zázemím a umývárny...

JIŘÍ HŮLKA: SPOLUPRÁCE HORNÍ PLANÉ S KOLLERSCHLAGEM A WEGSCHEIDEM JE JEDINEČNÁ



VÁCLAV VOTRUBA

Před pětadvaceti lety začala Horní Planá spolupracovat s městy Kollerschlag (Rakousko) a Wegscheid (Německo), a to v rámci Euroregionu Šumava. Vzniklo tak partnerství, které není vůbec běžné. Zároveň partnerství, které je i po čtvrt století pevné. Více v rozhovoru se starostou Jiřím Hůlkou.

Uskutečnily se oslavy společných 25 let?

28. září jsme měli společné zasedání v Kollerschlagu v areálu firmy Loxone. Bilancovali jsme uplynulou spolupráci, ze které vzešlo 73 vzájemných projektů – třeba 22

tenisových turnajů, 8 fotbalových turnajů, 2 beachvolejbalové turnaje, 12 crosstriathlonů tří zemí, 10 kulturních akcí a 5 společných akcí. To je pěkná statistika, že?

Takže se dá říct, že spolupracujete především v oblasti sportu?

Spolupracujeme i v oblasti mládeže a školství, stejně tak v oblastech výměny informací. Důležité pro nás je také zlepšení sousedských vztahů. Mimochodem společná zasedání zastupitelstev, na nichž hodnotíme, co se podařilo, a vyjadřujeme se k otázkám, které se týká všech tří obcí, se konají jednou za tři roky. Pro naše nové zastupitelstvo to bylo první takové zasedání.

Řešili jste nyní něco aktuálního?

Ano, aktuální je mimo jiné společná rezoluce proti nočnímu zavírání cesty na hraniční přechod Schöneben/Zadní Zvonková. Pokud bude silnice skutečně uzavřena, vrátíme se před rok 1989.

Zajímavá je výměna informací...

Předáváme si znalosti, které vedou k nejefektivnějšímu řešení situací v obcích. Jednoduše řečeno – navzájem si pomáháme.

Vím, že jste si z Kollerschlagu odvezli ocenění...

Společně se starostou Wegscheidu Josefem Lamperstorferem jsme obdrželi zlatý čestný odznak městyse Kollerschlagu. Stejně byli oceněni i zakladatelé firmy Loxone, která je nejvýznamnějším podnikem v Kollerschlagu. Samozřejmě nás to potěšilo...

A jak vy osobně těch 25 let hodnotíte?

V podstatě jsem už jediný ze zakládajících členů, starostové partnerských obcí se již změnili. Každopádně spolupráce to byla a je bezesporu přínosná. Jednoznačně nás výrazně posunula... Myslím, že naše spolupráce je celkově mimořádná, nebojím se říct, že je jedinečná. Pokud vím, tak v rámci Euroregionu takto tři obce nespolupracují.

Přeshraniční vztahy jsou tedy i díky tomu lepší?

Určitě ano. Se sousedními obcemi spolupracují například mateřské školy, školy, dochází ke kontaktu konkrétních lidí... Jsem rád, že lidé vidí, že máme společné starosti. Že kromě jazykové bariéry jsou hranice jen pomyslná čára na mapě.



NÁVŠTĚVA Z DÁLEK NA DĚTSKÉM DOMOVĚ

I v letošním roce jsme se na konci září stali součástí projektu Edison, díky partnerství s AIESEC.

Projekt EDISON spojuje mladé lidi odlišných kultur a národností, aby se seznámili se zvyky, tradicemi a situací v jiných zemích a stali se tak generací, která prolomí prohlubující se mezikulturní bariéru. Vizí projektu je tolerance a příznivé společné soužití české společnosti s různými kulturami a národy, a to na základě jejich porozumění a omezení předsudků a stereotypů.

To vše zní velmi hezky, my jsme však očekávání neměli až tak vysoké. Zapojení do projektu pro nás znamenalo zahrnout šest studentů z různých zemí do programu školy i domova. Díky multikulturní atmosféře, vyvolané zahraničními stážisty, byl náš týden výuky oživen o nepřeberné množství informací, zajímavostí i her. I běžné bytí na domově vonělo dálkami.

O nezapomenutelné zážitky, typické předměty, osobní příběhy i gastronomické pokusy se nám postarali studenti Ali

a Ilayda z Turecka, Nora z Rumunska, Aishwarya z Indie, Lara z Číny a Bruna z Brazílie. A jazyková bariéra? Naštěstí máme všichni ruce a nohy.

Jana Šlechtová



LISTOPADOVÍ JUBILANTI

WUDYOVÁ Marie, ZDEŇKOVÁ Helena, MAJERIKOVÁ Marie, ZABILKA Stanislav, ZELENKOVÁ Marie, PACHOVÁ Ludmila, ŘEHÁNKOVÁ Miluše, HŮRKOVÁ Marie, ŘEPOVÁ Marie, GREGAROVÁ Vlasta, ŠTIBRANÁ Věra, KADLEC Václav, NEKOLA Zdeněk, PAVLÍK Miroslav, MÄRZOVÁ Marie

Všem jubilantům srdečně blahopřejme a mohou se těšit na písničku pro radost.

ŽABIČKY

• Adventní setkání s Žabičkami. Dne: 1. 12. 2019. Ve: 14:00. V klubovně Žabiček (Centrum Adalberta Stiftera, Jiráskova 168). Vře Vás zveme na punč, zdobení perníčků a výrobu adventních věnců (nutno přinést si s sebou vlastní korpus, slaměný nebo poly-

styrenový). Budeme se těšit na příjemné setkání.

• Žabičky Horní Planá se ve dnech 10. - 11. 11. 2019 účastní akce Ringo ve Chvalšínách. Bližší informace podá Ondřík Jan, tel.: 725 808 771.

INZERCE

• **!!! EKOBRIKETY A PELETY !!! ZÁSOBTE SE NA ZIMU, LEVNĚJŠÍ UŽ TO NEBUDE!** Nabízíme Vám: EKOBRIKETY (různé druhy), PELETY, TRÍSKY, PODPALOVAČE. Balíčkový i paletový odběr. Dle počtu odebraných palet – možnost dopravy ZDARMA! Přijďte vyzkoušet, rádi poradíme. Briketárna Větrní u Č. Krumlova, Tel: 734 768 420. Prodejna v Č.B. na Dl. Louce vedle Kauflandu, Tel: 777 917 714. Ekopalivo Bohemia s.r.o. www.ekopalivo.cz

• **Nabídka na pronájem restaurace ESSO.** TJ Smrčina Horní Planá, z.s., nabízí k pronájmu zařízenou restauraci ESSO v ulici Komenského č.p. 101, s výčepní místností s 50-ti místy, toaletami, skladem a místností pro přípravu polotovarů, možností venkovního posezení. Termín pronájmu od 20.1.2020. Zájemce připojí k žádosti: Kopii živnostenského listu. Česné prohlášení o bezdlužnosti a že není proti žadateli vedeno exekuční řízení. Podnikatelský záměr. Závazné podmínky pro zájemce: Otevření a obsluha hostů restaurace v době fotbalových utkání TJ Smrčina Horní Planá, z.s. Úklid tribuny a okolí restaurace před a po zápasech. Datum podání přihlášek: do 29.11.2019 na adresu: Ing. Michal Huszár, Sídl. Míru č.p. 305, 382 26 Horní Planá – v zašlepené obálce s nadpisem Pronájem restaurace ESSO.

• **Palivové dříví.** Město Horní Planá nabízí palivové dříví za 368 Kč/prm. Dopravu nezajišťujeme. Kontakt: 731 513 743

• **Večer se Staropramen U Kohoutů.** 8.11. od 19.00 hod pořádáme ve spolupráci s pivovarem Staropramen zábavný večer. Na programu máme hry o hodnotné ceny, povídání se sládky a různé soutěže. O atmosféru klasické hospody se postarají harmonikář s houslistou. Občerstvení pro každého zajištěno. Rezervace na 723 567 467. Těšíme se na Vás.

• **Výkup STARÝCH peřin:** tel. 606514445

• **Svatomartinské posvícení, penzion a restaurace U Kukačků (8. - 11. 11. 2019 PIH-LOV).** Objednávky, rezervace a další info na telefonním čísle: 606475328, 603717888, ukukacku@centrum.cz, www.ukukacku-lipno.cz.

• **Restaurace U Kohoutů - Svatomartinská husa (9. 11. - 10. 11. 2019).** Rezervace: 723 567 467

• **Bistro-Café DaJa, Husí Hody (15. - 17. 11. 2019).** Informace a rezervace: +420 727 926 923, dajalipno@gmail.com

Jihočeské divadlo postaví v Českých Budějovicích prozatímní divadlo

100



Divadelní areál Bouda Naděje pro příštích 100!

Při pohledu do minulosti Jihočeského divadla zjistíme, že jako červená nit se všemi historickými etapami prolíná snaha vybudovat důstojnou divadelní budovu, která od počátku chybí.

Mariánské náměstí je místem, na kterém se již v šedesátých letech minulého století připravovala stavba nového divadla. Při přípravě staveniště došlo dokonce k demolici dvou domů, ale stavba nakonec zahájena nebyla. Mariánské náměstí od té doby neplní dobře svou funkci veřejného prostoru a je pouze nedostavenou „jizvou“ na kráse Českých Budějovic.

Bouda sehrála v historii českého divadla významnou roli. Byla sice provizoriem, ale také se stala silným symbolem naděje pro budoucnost. Předznamenávala nejen vznik Národního divadla, ale české divadelní tradice jako takové. Bouda – jako symbol naděje – si v roce stoletého výročí JD propůjčujeme, abychom mluvili o budoucnosti.

Na prahu druhého století existence Jihočeského divadla se znovu oživila myšlenka na stavbu nové budovy – tentokrát pro divadlo a filharmonii.

Pevně věříme, že jednou bude postavena, aby sloužila především vám divákům a posluchačům – občanům Českých Budějovic, Jihočeského kraje a návštěvníkům, kteří sem přijíždí.

Zveme vás do Boudy na naše představení, na silné příběhy, na naději pro příštích 100!

Lukáš Průdek
ředitel Jihočeského divadla

Hrajeme v Boudě

21. 11.–24. 11. 2019	Dalibor / opera
28. 11.–08. 12. 2019	Zadržitelný vzestup Artura Uie / činohra
12. 12.–15. 12. 2019	Taneční show Inscenační porada / balet
19. 12.–30. 12. 2019	Útěk do Egypta přes Království české / Malé divadlo
31. 12. 2019	Silvestr s Jihočeským divadlem

21. 11. 2019–31. 1. 2020 **Maringotka Malého divadla**

Vstupenky, další informace a celý program Jihočeského divadla naleznete na:
www.jihoceskedivadlo.cz a www.boudajd.cz

Už 100 let spolu s Vámi děláme ze světa lepší místo

Jihočeské divadlo slaví jubilejní 100. sezónu. Za dobu jeho existence navštívilo Jihočeské divadlo více než 6 milionů diváků!

Je jediným profesionálním divadlem s vlastními soubory na území jižních Čech a pro Jihočechy bylo a je divadlem vpravdě národním. Již sto let představují všechny čtyři soubory na pěti scénách to nejlepší z domácího i světového repertoáru. Přestože žádná ze scén, na kterých pro Vás hrajeme, neodpovídá diváckým ani inscenačním požadavkům a nárokům tohoto století, hrajeme s láskou a největším nasazením. My totiž věříme, že stejně tak jako nám, není ani vám divákům lhostejná kultura a kulturnost nás všech. Jsme spolu s Vámi pyšní na České Budějovice jako metropoli regionu a všem nám záleží na tom, aby se i v živém umění mohla směle srovnávat s významnými městy naší republiky. Jižní Čechy jsou jednou z bran do naší země. Chceme být hrdí nejenom na krásnou krajinu a bezpočet památek, ale především prostřednictvím živého umění představovat náš region jako atraktivní, prosperující a vysoce kulturní.

Kromě Divadelního areálu Bouda jsme pro Vás, naše diváky přichystali i řadu dalších novinek. Od května do října jste mohli navštívit jedinečnou interaktivní výstavu ke 100 letům Jihočeského divadla – **Kabinet zázraků** v Jihočeském muzeu. K jubileu připravujeme knižní publikaci **Po stopách Jihočeského divadla**, mapující příběh divadla od samého počátku a která bude k zakoupení na pokladně Jihočeského divadla.

Už 70 let je součástí Jihočeského divadla Malé divadlo profilující se na mladého a dětského diváka. K této příležitosti jsme připravili interaktivní vizuálně-zvukovou instalaci. **Maringotka Malého divadla** prozradí, co se stane, když se spojí genius loci maringotky po loutkářském rodu Kopeckých, loutky Malého divadla a zvuková technologie simulující 3D prostor. Díky této technologii se vždy pouze jeden divák přenesení do zcela svébytného světa, v němž zažije divadelní vzpomínky doslova na vlastní kůži.

Oslavy sté sezóny zakončíme na naší letní scéně, **Otáčivém hledišti v Českém Krumlově**. Na léto 2020 pro Vás chystáme dvě novinky. Sezónu zahájíme komedií o cestě do časů slavného renesančního umělce Leonarda da Vinciho, se stejnojmenným názvem **Da Vinci**. Spoluautorem hry a zároveň režisérem je známý filmový a divadelní režisér Petr Zelenka. Druhou novinkou bude opět autorská inscenace, a to z dílny Petra Formana, s názvem **Muž Dvojhvězdy**. Symbolický příběh plný obrazů, atmosféry a divadelních zázraků otevírá nové možnosti, jak rozehrát zámecký park a scénu otáčivého hlediště.

Soutěžíme o vstupenky do Jihočeského divadla

1. Kolik představení od každé inscenace odehrajeme v Divadelním areálu Bouda?
2. Pro kolik lidí je instalace v Maringotce Malého divadla?
3. Na kolika scénách hraje Jihočeské divadlo?

Své odpovědi zasílejte do 10. 12. 2019 na: info@jihoceskedivadlo.cz nebo na adresu Jihočeské divadlo, Obchodní oddělení, Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice. Do předmětu e-mailu či dopisu napište název zpravodaje. Pět výherců, kteří správně odpoví všechny tři otázky, obdrží vstupenky na představení z produkce Jihočeského divadla.

Těšíme se na vás
Vaše Jihočeské divadlo

MATEŘSKÁ ŠKOLA

Nový školní rok 2019 v MŠ začal velkými změnami. Děti společně s našimi partnery (VLS Horní Planá, ZVŠI a školní jídelna Horní Planá a město Horní Planá) otevřeli nové lesní environmentální hřiště, které bude dětem sloužit jak při herních činnostech, tak při získávání nových poznatků a vědomostí z oblasti přírody a ekologie.

Toto hřiště bude využíváno na společné akce s ostatními partnery, ale i při plnění úkolů z RVP naší MŠ. Poděkování patří všem zaměstnancům MŠ, kteří pro děti společně s rodiči připravili bohatý program ve spolupráci s p. R. Heřmánkovou (lesní pedagog VLS). Též rodičům za občerstvení a dobrou náladu, která přispěla ke vzájemné spolupráci rodičů a mateřské školy. Velké díky.

Naši úspěšnou akcí byl společný výlet k hasičům do Českých Budějovic, který zanechal v dětech mnoho zážitků.

Další setkání dětí, rodičů a partnerů bude halloweenské odpoledne, které si všichni jistě užijeme. Připravte strašidelné masky. Duchové a ostatní už se těší ve čtvrtek 31. 10. 2019 od 16:00 hodin na zahradě MŠ. Pokud nám to bude umožněno, nebude to jistě naše poslední společná akce. Již brzy nás navštíví sv. Martin (a to v úplně jiném prostředí a s jiným programem).

Ved. učitelka Radka Preňková



PODĚKOVÁNÍ

Chtěli bychom touto cestou poděkovat všem, kteří se přišli rozloučit s panem Janem Bažilem. Děkujeme za květinové dary od kamarádů a známých, Dobrovolným hasičům Horní Planá za čestnou stráž a paní Prokopové a panu Malíkovi za hudbu a smuteční řeč. **Děkuje rodina.**

KRÁTKÉ INFORMACE

- Svoz bioodpadu v měsíci listopadu a prosinci proběhne ve dnech: 7. 11. 2019 a 5. 12. 2019 (čtvrtky).
- V pátek 15. 11. (Loučovice) a sobotu 16. 11. (Zubčice) se uskuteční akce s názvem Samet 30. Jedná se o výroční setkání předlistopadových jihočeských rockových legend k 30. výročí sametové revoluce. Vždy od 19 hodin. Vstup 200 korun. Zahrají Magma, Zoe, Pedál, Wolf a hosté.

ADALBERT STIFTER. TOUHA PO HARMONII. BIOGRAFIE

V listopadu vychází v Horní Plané životopisná kniha o Adalbertu Stifterovi.

Spisovatel a malíř Adalbert Stifter se narodil 23. října 1805 v Horní Plané. Šumava i rodné město, v němž prožil své dětství, se staly dějištěm mnoha jeho prací, zdrojem jeho inspirace. Jeho literární dílo patří bohatstvím svých obrazů, svými plastickými líčeními krajiny a přírody, jakož i vysokými morálními nároky a filozofickým záměrem jím vyprávěných příběhů ke skvostům německy psané literatury. Autor jimi pro svou česko-rakouskou domovinu vytvořil literární pomníky, které dodnes spojují obě země.

Autor knihy Peter Becher empaticky líčí jeho život, který zasazuje do širších dobových souvislostí a vytváří tak věrný a plastický obraz života rakouské společnosti 19. století, v níž se Adalbert Stifter pohyboval. Jednání a myšlení spisovatele kriticky analyzuje, čtivým způsobem interpretuje jeho díla a osvětluje jednání jeho literárních postav, přičemž svůj výklad doplňuje četnými citáty ze Stifterových děl. Peter Becher připomíná, že byl hornoplánský rodák i nadaným malířem – krajinářem. V knize je otištěno několik jeho obrazů. Z německého originálu přeložil Václav Maidl.

O autorovi

Dr. Peter Becher se narodil v roce 1952, vystudoval germanistiku a historii, disertační práci obhájil v roce 1981. Spolupracoval s rozhlasovou stanicí Bayerischer Rundfunk. V letech 1986-2018 byl výkonným ředitelem Spolku Adalberta Stiftera v Mnichově. Je autorem četných článků a publikací

zaměřených na německy psanou literaturu z českých zemí a dějiny kultury. V letech 2000–2012 byl členem Česko-německého diskusního fóra, je členem Českého PEN klubu.

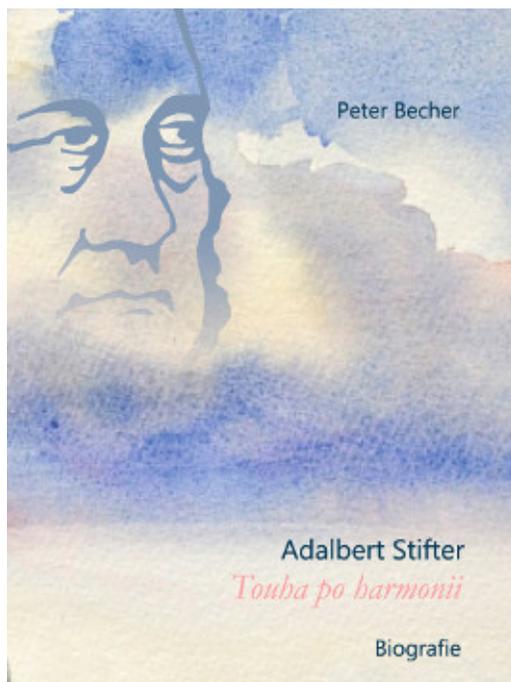
Knihy vychází s podporou Česko-německého fondu budoucnosti.

Vydavatelství a nakladatelství Srdce Vltavy, Horní Planá, 268 stran, 56 vyobrazení

Další informace:

Lenka Hůlková, +420 720 267 769, stifter.horniplana@seznam.cz

Srdčně zveme na křest knihy s účastí autora a překladatele – uskuteční se v rodném domě A. Stiftera. O termínu budeme informovat prostřednictvím plakátů.



INFORMACE OD STIFTERŮ

POZVÁNKA NA ZAHÁJENÍ ADVENTU „u Stifterů“

Na sobotu před první adventní nedělí připravujeme s tvůrci, místními obchodníky, školami a nadšenci tradiční Adventní lidový jarmark. Letos konání připadá na sv. Ondřeje 30. listopadu. Jste srdečně zváni – přijďte a vstupte do adventu s námi, s láskou k řemeslu, s rukodělnými činnostmi, domácími výrobky, pohádkovým vyprávěním, jarmarečním kvízem, s nakupováním – inspirací – tvořením – pro radost sobě, blízkým, k Vánocům, k Mikuláši a zastavením se... Těšíme se na atmosféru a na všechny návštěvníky v rodném domě A. Stiftera od 10 do 17 hodin.

Zveme Vás na oslavu svátku svatého Martina

Přijďte společně s námi posvětit sv. Martinovi světly a lampiony na jeho cestu a prosvítit tak světlem a dobrou náladou nadcházející čas... v sobotu 9. listopadu 2019 od 16:00 v lesoparku A. Stiftera na Dobré Vodě u poutní kaple Panny Marie Bolestné.

Těšit se můžete na představení dětí z mateřské školy, poslech varhanní hudby (varhany Václav Dejmek) a na cestu se světly. Nebude chybět tradiční občerstvení – Martinské ro-

hlíčky, víno, chléb. Hrníčky na čaj s sebou a nezapomeňte na lampiony a lucerny!!

Akci věnujeme i posvěcení poutního kostela na Dobré Vodě, který byl vysvěcen před 240 lety dne 17. října 1779.

Pozvánka na přednášku

Památník – rodný dům A. Stiftera se letos připojuje k programu festivalu Šumava litera. Ve festivalovém týdnu se bude konat přednáška ředitele Jihočeské vědecké knihovny Mgr. Iva Kareše na téma přímo hornoplánské – Internetová kniha Kohoutí kříž a osobnosti z Hornoplánska. Zveme Vás ve středu 20. listopadu 2019 od 17:00 do světnice „u Stifterů“.

Příležitost darovat nepotřebné věci

Opět a rádi přijmeme dary věcí, které již nepotřebujete, ale které mohou posloužit či udělat radost někomu jinému. Darované věci budou nabízeny v jarmarečním „vetešnictví“ na tradičním adventním jarmarku.

Přijem věci bude probíhat ve středu 27. listopadu od 16 do 18 hodin „u Stifterů“.

Děkujeme Vám.

ÚKLID LISTÍ – VÝZVA PRO DOBROVOLNÍKY

Cesty v lesoparku A. Stiftera na Dobré Vodě jsou v těchto dnech doslova vyzlacené spadlým listím... Je to sice krásné, ale až si dostatečně užijeme chůzi v listí, je potřebné z důvodu údržby vytvořených cest listí odstranit, tedy vyhrabat... Držíme se zásady, že listí (=hnojivo) z parku neodvá-

žíme, jen rozhrnujeme do ploch mimo cesty. Máte-li kdokoliv chuť se k dobrovolnickému úklidu listí z cest zapojit, kontaktujte spolek Stifterův park, který se o park a většinu cest stará. Pomůžete nám jakýmkoliv shrabaným úsekem cesty. Každou pomoc vítáme!!

ZMĚNA POSTUPU PŘI PŘIDĚLOVÁNÍ MĚSTSKÝCH BYTŮ DO NÁJMU

Zastupitelstvo města Horní Planá na svém 10. zasedání dne 25. 9. 2019 zrušilo „Pravidla pro hospodaření s byty v majetku města“. Nadále tedy již nebude veden „seznam žadatelů o byt“ dle těchto „Pravidel“.

Při přidělování bytu do nájmu bude město postupovat podle zákona č. 128/2000 Sb., o obcích následovně:

1. záměr pronajmout uvolněný byt bude po dobu 15 dní zveřejněn na úřední desce městského úřadu (§ 39 odst. 1 zákona č. 128/2000)
2. na základě podaných žádostí zastupitelstvo na nejbližším zasedání rozhodne o přidělení bytu do nájmu

SÁZÍME STROMY

Během sobotního dopoledne 19. října přibylo v alejích lesoparku A. Stiftera dalších deset stromů.

Výsadbu stromů organizoval Spolek Stifterův park s organizací Sázíme stromy z.ú. a díky sponzorství nákupu dřevin společnosti Henkel ČR divize Beauty Care a společnosti ROSSMANN. Na výsadbě i její přípravě se podílela řada dobrovolníků – hornoplán-

ských, ale i přespolních, i lidí ze vzdálenějších míst – ať již vlastním zasazením stromu, či vykopáním děr, vyznačením míst k sázení, zajištěním zeminy nebo nezbytné vody na zálivku, které probíhalo navožením vody v nádobách ruční károu, čehož se ujaly děti z dětského domova a školy ve Švermově ulici. Je to radost!! Velký dík všem. Vysazené javory kleny, lípy malolisté a duby zimní byly předány do majetku našeho města.

ŽIVÝ BETLÉM

Hledají se lidé se zájmem účinkovat a pomáhat s organizací.

Živý betlém a předávání Betlémského světla je odkazem Vánoc v našem městě, setkání ve výjimečné atmosféře předvečera Štědrého dne... Zájemci o účinkování v představení se mohou přihlašovat 7. a 8. listopadu v Památníku A. Stiftera nebo kdykoliv telefonicky, e-mailem. Zveme, děti i dospělé – do rolí andělů, pastýřů, králů a dalších...Hledáme ochotné lidi a zájemce, kteří se připojí i do or-

ganizace a příprav představení – do pomoci s osvětlením, ozvučením, do stěhování, stavby kulis, šití kostýmů, vyrábění rekvizit, úklidu, přivezení chvojí, nařezání dřeva, darování, sponzorství dárků pro účinkující děti... Kontakt: L. Hůlková, tel. 728267769 První zkouška a setkání účinkujících se uskuteční v pondělí 10. listopadu ve 13 hodin ve školní družině. Další zkoušky budou pokračovat každé úterý po celý listopad a prosinec od 13 hodin ve školní družině.

PROGRAM KIC LISTOPAD 2019

1.11. Pá 17:00h	HALLOWEEN PRO DĚTI Zveme všechny děti na strašidelný podvečer do parku na náměstí v Horní Plané. Čekat vás budou strašidelná stanoviště a po splnění všech úkolů získáte malou odměnu. Společně se pak půjdeme podívat do sálu KIC na animovaný pohádkový příběh „Coco“. / Vstupné: zdarma	Park náměstí sál KIC
2.11. So 19:30h	KONCERT: JIŘÍ SCHELINGER MEMORY BAND Přijďte na Dušičky vzpomenout na krásné písně skvělého zpěváka a muzikanta Jiřího Schelinger a podání oblíbené kapely Jiří Schelinger Memory Band. Vstupné: 180,- Kč v předprodeji / 200,- Kč na místě (předprodej již zahájen)	Sál KIC
6.11. St 17:00h	STANISLAV MOTL – NĚMCI PROTI HITLERŮVI Srdečně Vás zveme na jedinečnou přednášku známého spisovatele a novináře Stanislava Motla. Tentokrát na téma „Němci proti Hitlerovi“. Byli jich, což možná leckdo ani neví, tisíce. Tisíce Němců, žijících v našem pohraničí, kteří v době nástupu Adolfa Hitlera zachovali věrnost Československé republice... / Vstupné: 40,- Kč	Kavárna U Tří koček
8.-10.11 a 15.-17.11	SVATOMARTINSKÉ MENU Penzion U Kohoutů (9.-10.11.), restaurace U Kukačků, penzion Na Návsli, penzion a restaurace Eder (8.-10.11.), Bistro-Cafe Daja a penzion Kameňák (15.-17.11).	restaurace Horní Planá
9.11. So 16:00h	NA SVATÉHO MARTINA Svatomartinské setkání s vystoupením dětí z MŠ, poslechem varhanní hudby (varhany Václav Dejmeck) a cestou se světlý. Lampiony, lucerny, hrníčky na čaj s sebou! Akce je věnována i posvěcení dobrovodské kaple.	Lesopark A. Stiftera, kaple
16.11. So 17:00h	MUSICA VIVA, PERCHTA A KRUMLOVSKÝ KOMORNÍ ORCHESTR Výroční koncert hornoplánského Smišeného sboru Musica Viva k 15. výročí od jeho založení. Hosté: Krumlovský komorní orchestr a Smišený pěvecký sbor Perchta. Srdečně Vás zveme! / Vstupné: dobrovolné	Kostel sv. Markéty
20.11. St	INTERNETOVÁ KNIHA KOHOUTÍ KŘÍŽ A OSOBNOSTI Z HORNOPLÁNSKA Přednáška ředitele Jihočeské vědecké knihovny Mgr. Iva Kareše.	Rodný dům A. Stiftera
22.11. Pá 19:00h	SPANÍ DĚTÍ V KNIHOVNĚ Oblíbená akce pro děti spojená s hrami a pohádkou na dobrou noc. S sebou vezměte karimatku, spacák, hygienické potřeby, přezůvky, svačinu, pití a dobrou náladu. Domů se půjde v sobotu ráno v 8,00 hodin. Spát se bude na sále KIC. / Vstupné: zdarma	Městská knihovna
28.11. Čt 16:0h	DESKOVÉ HRY PRO DĚTI Přijďte si zahrát! Odpoledne plné her pro rodiny s dětmi nebo jednotlivce. Lenka Indrová Vám ukáže, jak na to. Věk od 2 do 100 let! Hry je možné si zapůjčit nebo třeba koupit jako vánoční dárek :) / Vstupné: zdarma	Kavárna U Tří koček
30.11. So 10:00h	ADVENTNÍ JARMARK Zahájení adventu s láskou k řemeslu, s rukodělnými činnostmi a výrobky, zastavením se... / Vstupné: zdarma	Rodný dům A. Stiftera
Adalbert Stifter Touha po harmonii. Biografie V listopadu vychází v Horní Plané životopisná kniha o A. Stifterovi. Autor Peter Becher. Připravujeme křest knihy, sledujte zvláštní plakáty.		